



BIML 03/718-JFM/AS

12 September 2003

To: CIMAL Members

Subject: Current situation concerning CIMAL voting on papers for Kyoto

Dear Colleagues,

You will have noticed that over the last year you have received a relatively large number of Drafts of Recommendations, Documents and other issues requiring voting.

The Bureau has summarized the situation of votes in the table "*Recapitulation of voting forms in 2003*" (enclosed) which contains 19 items. The deadlines for 12 items have already expired and there are a further seven items with deadlines between 15 September and 1 October 2003.

From this summary it can be seen that for those 12 documents for which the deadline has already expired, the total number of 'Yes' and 'No' votes cast by CIMAL Members is relatively low, on average about 50 % (max. 36 / min. 28). In addition, when we analyzed the situation by Member State, it was found that 17 CIMAL Members have so far only returned one Voting Form to us this year, and three CIMAL Members only two or three Forms. This means that one third of all CIMAL Members have not yet fully voted.

The situation is especially crucial for Recommendations (Test Report Formats, Amendments to Recommendations) circulated by the BIML for CIMAL postal approval where votes must be cast by at least two thirds of CIMAL Members (i.e. 40/60). The following are given as examples:

Document	Deadline	Min. additional votes required
DR of R 134 (Test report Format)	31 May	6
DR of revision R 61-2	21 June	8
DR of Amendment to R 99/ISO 3930	31 August	12

The same will also be required for CIMAL postal approval of R 49-2 and R 49-3.

We would therefore request that any CIMAL Members who have not yet submitted their votes for the above Drafts please do so at their earliest convenience, and also submit their votes for the remaining seven items before their deadlines.

Those drafts that do not receive the required number of votes during the CIMAL postal vote (min. 40) will have to be additionally submitted for approval to the 38th CIMAL Meeting. This unnecessarily adds to the CIMAL Agenda, and more importantly increases the lead-time required to adopt the Drafts.

/... cont'd

Additional note concerning paper documents for the 38th CIML Meeting

It is the BIML's intention to send paper copies of all the documents relevant to the 38th CIML Meeting to all CIML Members in advance, and also make them available on the OIML web site in a downloadable form. However, no additional copies of these documents will be available during the CIML Meeting, in order to reduce transport costs and to avoid the expense of printing them at the meeting venue, the cost of which is prohibitive. Member Delegations are therefore kindly requested to either bring their own paper copies and/or download the electronic versions prior to the meeting.

Yours faithfully

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J.-F. Magaña". It is written in a cursive style with a horizontal line underneath it.

J.-F. Magaña
Director, BIML
magana@oiml.org



BIML 03/718-JFM/AS

12 septembre 2003

Aux Membres du CIML

Objet: Situation actuelle concernant les votes par le CIML sur les documents pour Kyoto

Chers Collègues,

Vous aurez remarqué que depuis un an vous avez reçu un assez grand nombre de Projets de Recommandations, de Documents et d'autres sujets qui requièrent un vote.

Le Bureau a résumé la situation des votes dans la table *Récapitulation des votes en 2003* (ci-jointe), qui comporte 19 projets. Pour 12 projets, les dates limites sont déjà échues, et il reste encore sept projets dont les dates limites sont comprises entre le 15 septembre et le 1^{er} octobre 2003.

Sur cette récapitulation, on peut constater que pour les 12 documents dont la date limite de vote a expiré, le total de votes "Oui" et "Non" exprimés par les Membres du CIML est relativement faible, en moyenne 50 % (maximum 36, minimum 28). En outre, lorsque nous avons examiné la situation par Etat Membre, il est apparu que 17 Membres du CIML n'ont encore adressé qu'un seul vote cette année, et que trois Membres du CIML n'ont envoyé que deux ou trois votes. Ceci signifie qu'un tiers des Membres du CIML n'ont pas encore adressé tous leurs votes.

La situation est particulièrement cruciale pour les Recommandations (Formats de Rapports d'Essais, Amendements aux Recommandations) mis en circulation par le BIML pour approbation par correspondance par le CIML, pour laquelle les votes exprimés doivent représenter au moins deux tiers du nombre de Membres du CIML (c'est-à-dire 40 sur 60). A titre d'exemple:

Document	Date limite de vote	Nombre minimal de votes supplémentaires nécessaires
DR R 134 (Format de Rapport d'Essais)	31 mai	6
DR Révision de la R 61-2	21 juin	8
DR Amendement de la R 99/ISO 3930	31 août	12

La situation est similaire pour l'approbation par correspondance de la R 49-2 et de la R 49-3.

Nous demandons donc instamment aux Membres du CIML qui n'ont pas encore adressé leurs votes pour les projets mentionnés ci-dessus, de nous les adresser dès que possible, et aussi de nous adresser leurs votes sur les sept projets restants avant leur date limite.

Les projets qui n'auront pas recueilli le nombre de votes requis lors du vote par correspondance (minimum 40 votes) devront être ajoutés à la liste des projets soumis à l'approbation du CIML lors de sa 38^{ème} Réunion. Ceci alourdit inutilement l'ordre du jour du CIML, et surtout ceci augmente les délais d'adoption des projets.

... Suite

Note complémentaire concernant les documents sur support papier pour la 38^{ème} Réunion du CIML

Le BIML a l'intention d'envoyer à l'avance à tous les Membres du CIML des exemplaires sur support papier de tous les documents relatifs à la 38^{ème} Réunion du CIML, et également de les rendre disponibles sur le site web de l'OIML sous une forme téléchargeable. En revanche, il n'y aura pas d'autres exemplaires sur papier de ces documents disponibles pendant la Réunion du CIML, afin de réduire les coûts de transport et d'éviter des coûts d'impression sur place qui seraient prohibitifs. Les Membres des Délégations sont donc priés soit d'apporter leurs propres versions papier, soit de télécharger les versions électroniques avant la Réunion.

Meilleures salutations,



J.-F. Magaña
Directeur, BIML
magana@oiml.org

RECAPITULATIONS OF VOTING FORMS IN 2003

DOCUMENT	Vote before	Yes	No	Abstain	Comments
Postal vote Framework for a Mutual Acceptance Arrangement on OIML Type Evaluations (MAA) (Final Draft)	1st October 2003	3	1	0	1
CIML Postal approval Checklists for Issuing Authorities and Testing Laboratories carrying out OIML Type Evaluations (Final Draft)	1st October 2003	1	0	0	no comment
CIML Postal approval of the Draft Revision of the draft note "Rules governing the translation, use and sale of OIML Publications"	1st October 2003	9	0	2	2
CIML Postal approval of the Draft Revision of the <i>BIML Staff Regulations</i>	1st October 2003	11	0	0	1
CIML Postal approval of draft OIML R 49-3 Water meters intended for the metering cold potable water - Part 3 - Test Report Format	30 September 2003	10	0	1	3
CIML Postal approval Draft of amended OIML R 49-2 Water meters intended for the metering cold potable water - Part 2 Test methods	30 September 2003	13	0	1	3
CIML Postal approval Draft OIML Policy paper on liaisons between the OIML and other bodies	15 September 2003	15	0	0	2
CIML Postal approval Draft Amendment to OIML R 99/ISO 3930	31 August 2003	30	0	0	1
CIML Postal approval Draft of Amendment to OIML Document D2	31 July 2003	34	0	0	6
CIML Postal approval Draft revision of OIML R 61-2 Automatic gravimetric filling instruments - Part 2 Test report format	21 June 2003	31	1	0	2
CIML Postal approval Draft Recommendation OIML R 134 - Test report format	31 May 2003	33	1	1	7
Draft revision of OIML R 87 Quantity of product in prepackages	29 May 2003	35	1	2	12
Draft revision OIML R 52 Hexagonal weights	29 May 2003	27	0	7	3
Draft revision of OIML R 61-1 Automatic gravimetric filling instruments - Part 1 Metrological requirements - Tests	24 May 2003	31	3	0	10
Draft revision OIML R 48 Tungsten ribbon lamps for the calibration of radiation thermometers	10 May 2003	30	0	2	4
Framework for a Mutual Acceptance Arrangement on OIML Type Evaluations (MAA)	30 April 2003	26	4	2	1(ILAC)+14
Checklist for Issuing Authorities and Testing Laboratories carrying out OIML Type Evaluations	30 April 2003	25	5	1	8
Draft OIML Recommendation "Spectrophotometers for medical laboratories"	15 April 2003	29	0	3	3
Contribution Class of Vietnam	15 February 2003	36	0	2	